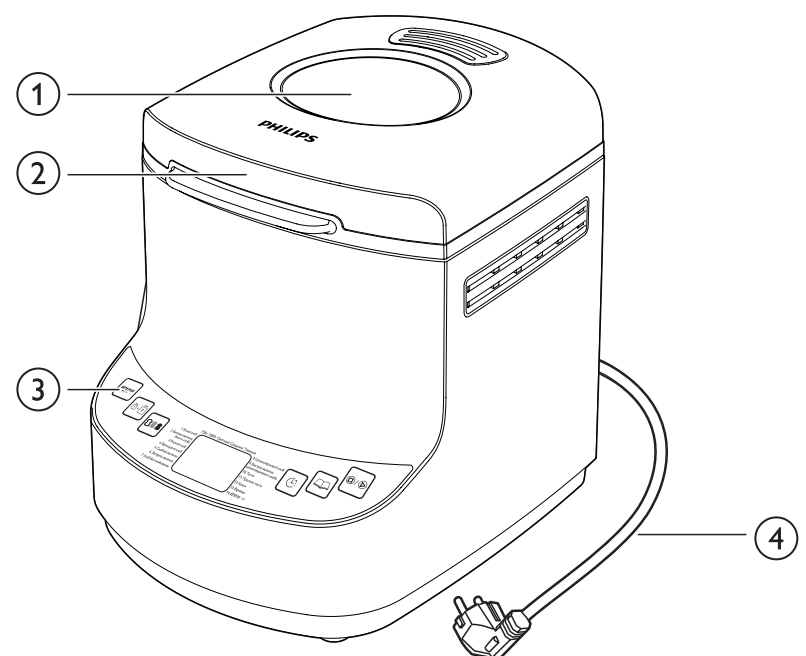
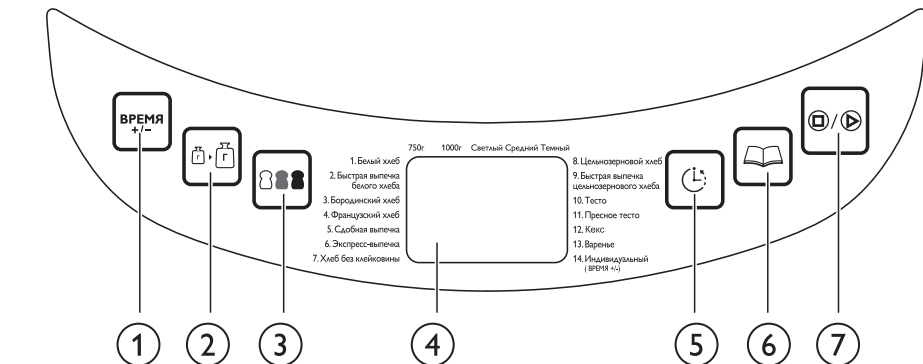


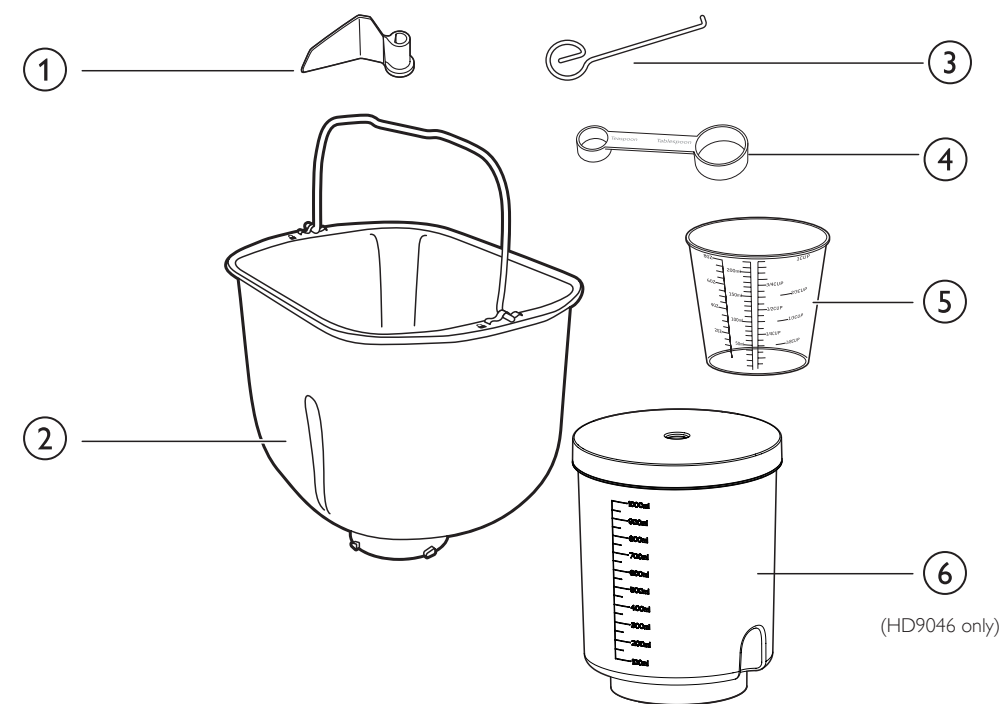
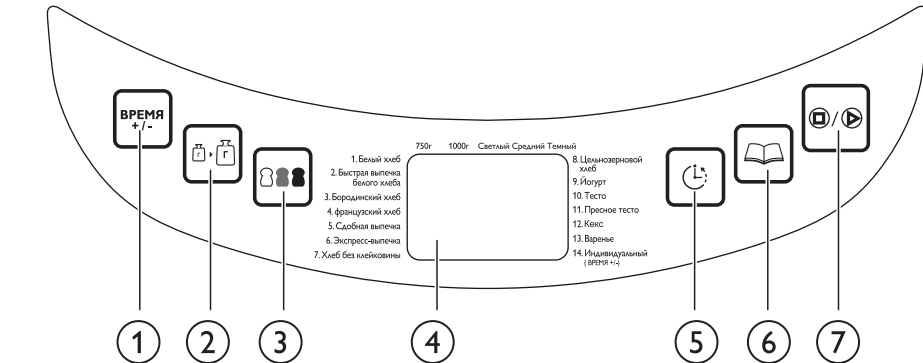
HD9045
HD9046



HD9045



HD9046



EN User manual UK Посібник користувача
RU Руководство пользователя КК Қолданушының нұсқасы

PHILIPS



Specifications are subject to change without notice
© 2014 Koninklijke Philips N.V.
All rights reserved.

HD9045/HD9046_UM_V2.0

3140 035 30603

English

1 Important

Read this user manual carefully before you use the appliance, and save the user manual for future reference.

Danger

- Never immerse the body of the breadmaker in water or any other liquid, nor rinse it under the tap.
- Do not cover the steam and air vents while the breadmaker is operating.

Warning

- This appliance can be used by children aged from 8 years and above and persons with reduced physical, sensory or mental capabilities or lack of experience and knowledge if they have been given supervision or instruction concerning use of the appliance in a safe way and understand the hazards involved.
- Children shall not play with the appliance. Cleaning and user maintenance shall not be made by children unless they are older than 8 and supervised.
- Keep the appliance and its cord out of reach of children less than 8 years. Do not let the mains cord hang over the edge of the table or worktop on which the appliance stands.
- If the mains cord is damaged, you must have it replaced by Philips, a service centre authorised by Philips or similarly qualified persons in order to avoid a hazard.
- The appliance is not intended to be operated by means of an external timer or a separate remote control system.
- The accessible surfaces may become hot during use.
- Do not put over 560 g flour, and 9 g, 12 g, 14 g yeast for general bread, super rapid bread, and cake programs respectively.
- Check if the voltage indicated on the appliance corresponds to the local mains voltage before you connect the appliance.
- Only connect the appliance to an earthed wall socket. Always make sure that the plug is inserted firmly into the wall socket.
- Do not use the appliance if the plug, the mains cord, the body of the appliance or the bread pan is damaged.
- Make sure that the heating element, the rotating shaft of the bread pan and the outside of the bread pan are clean and dry before you put the plug in the wall socket.
- Do not use the appliance for any other purpose than described in this manual.
- Do not plug in the appliance or operate the control panel with wet hands.

- Do not come near the steam and air vents with your face or hands when the appliance is operating.
- Do not open the lid during the baking process, as this may cause the dough or bread to collapse.
- During the baking process, the appliance itself and the lid become extremely hot. Be careful not to burn yourself.
- Do not remove the bread pan from the appliance during use.
- Never use any utensils to mix the ingredients in the bread pan during a baking program.
- Only put ingredients in the bread pan. Do not put or spill any ingredients and/or additives in the inside of the appliance to avoid damage to the heating element.
- When you remove jam from the bread pan, lift the bread pan with both hands in oven mitts to pour out the hot jam.

Caution

- This appliance is intended for household use only. If the appliance is used improperly or for professional or semi-professional purposes or if it is not used according to the instructions in the user manual, the guarantee becomes invalid and Philips refuses any liability for damage caused.
- Never use any accessories or parts from other manufacturers or that Philips does not specifically recommend. If you use such accessories or parts, your guarantee becomes invalid.
- Do not touch the bread pan with sharp utensils to avoid damage.
- Do not expose the appliance to high temperatures, nor place it on a working or still hot stove or cooker.
- Always place the appliance on a stable, level and horizontal surface.
- Always put the bread pan in the appliance before you put the plug in the wall socket and switch on the appliance.
- Always unplug the appliance after use.
- Always let the appliance cool down before you clean or move it.
- Do not place the bread pan in a conventional oven to bake bread.
- The accessible surfaces may become hot when the appliance is operating. Always use oven mitts when you lift the bread pan by its handle or when you handle the hot bread pan, the kneading blade or the hot bread.
- Beware of the hot steam that comes out of the steam vents during baking or out of the breadmaker when you open the lid during or after the baking process.
- Do not lift and move the appliance while it is operating.
- Do not touch moving parts.

- Do not expose the appliance to direct sunlight.
- Do not insert metallic objects or alien substances into the steam vents.
- Do not use the bread pan if it is damaged.
- Always clean the appliance after use.
- Do not clean the appliance in the dishwasher.
- Do not use the appliance outdoors.
- Leave a free space of at least 10cm above, behind and on both sides of the appliance to prevent damage due to radiated heat.
- To avoid damage to the appliance, do not place the bread pan or any other object on top of the appliance.

Recycling

Your product is designed and manufactured with high quality materials and components, which can be recycled and reused. When you see the crossed-out wheel bin symbol attached to a product, it means the product is covered by the European Directive 2002/96/EC. Never dispose of your product with other household waste. Please inform yourself about the local rules on the separate collection of electrical and electronic products. The correct disposal of your old product helps prevent potentially negative consequences on the environment and human health.

Electromagnetic fields (EMF)

This Philips appliance complies with all standards regarding electromagnetic fields (EMF). If handled properly and according to the instructions in this user manual, the appliance is safe to use based on scientific evidence available today.

Power failure backup

This appliance has a backup function that remembers the status before a power failure, provided the power supply resumes within 10 minutes. If the power failure occurs during a cooking process, the countdown of the cooking time continues where it left off when the power supply resumes. If the power failure lasts longer than 10 minutes and the failure occurs during a cooking process, the breadmaker automatically resets to the preset setting when the power supply resumes. Open the breadmaker, remove its contents and start all over again. If you have set the timer and the preset cooking process has not yet started when a power failure occurs, the breadmaker automatically resets to the preset setting when the power supply resumes. Open the breadmaker, remove its contents and start all over again.

2 Introduction

Congratulations on your purchase and welcome to Philips! To fully benefit from the support that Philips offers, register your product at www.philips.com/welcome.

3 Your breadmaker

Main unit

① Viewing window	③ Control panel
② Cover lid	④ Mains plug

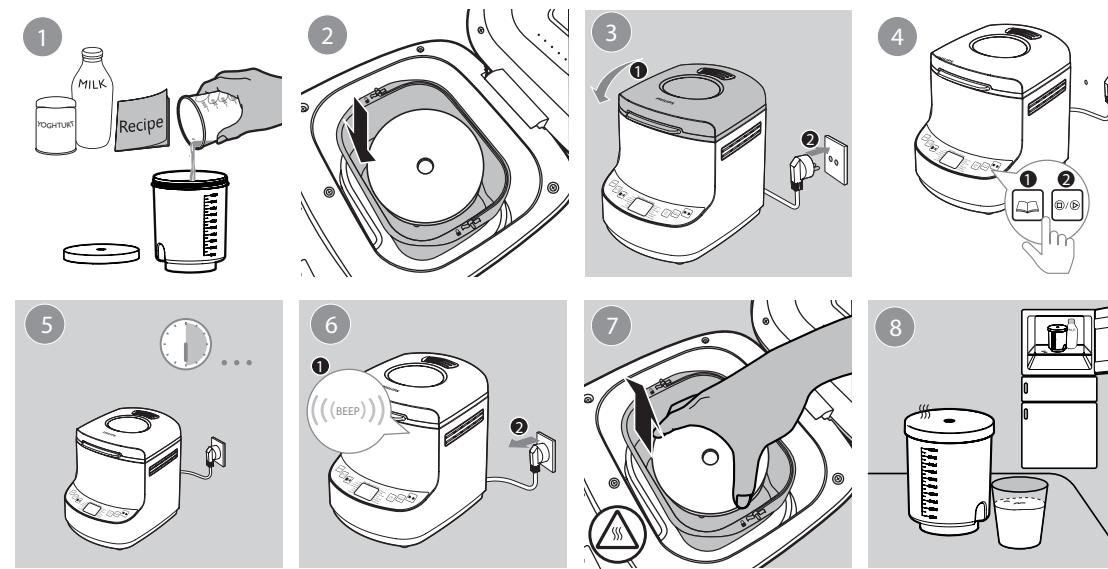
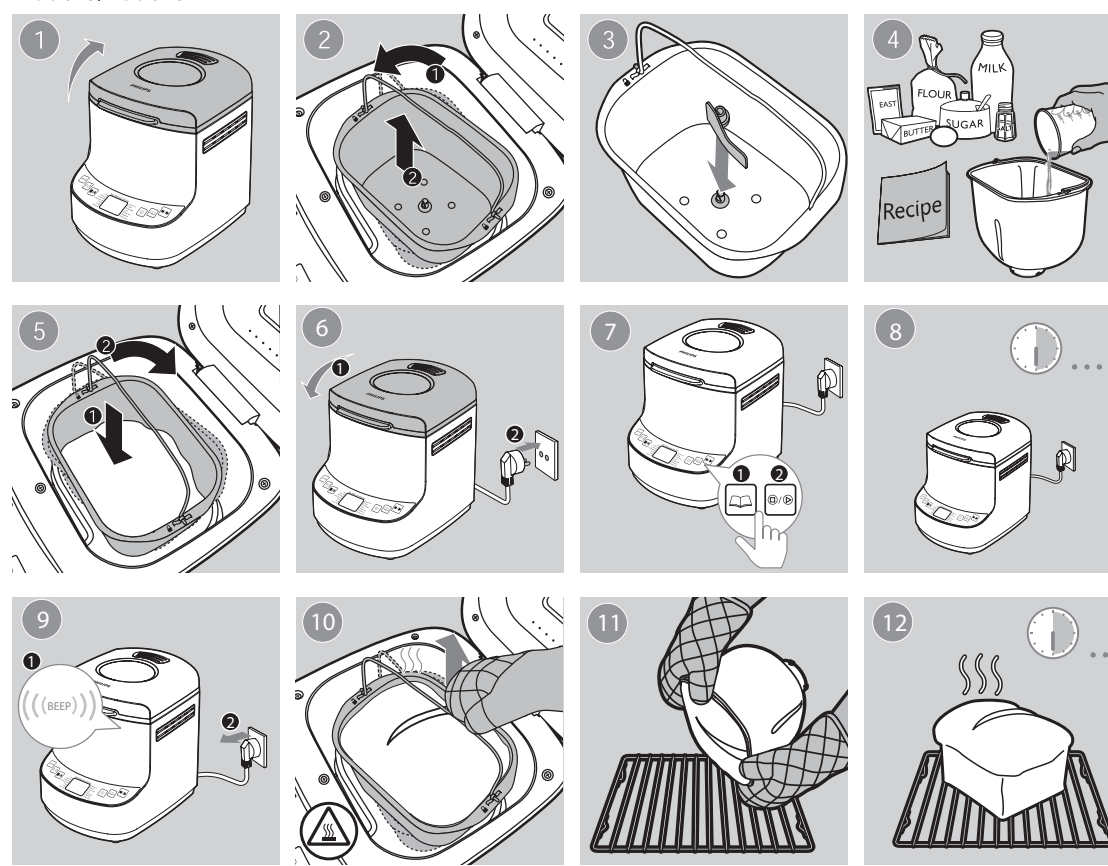
Control panel

① CYCLE	⑤ Preset timer
② Loaf weight	⑥ Program menu
③ Crust color	⑦ Start/stop/cancel button
④ LCD status display	

Accessories

① Kneading blade	④ Measuring spoon
② Bread pan	⑤ Measuring cup
③ Hook	⑥ Yoghurt container with lid (HD9046 only)

HD9045/HD9046



1. Белый хлеб 4:00	2. Быстрая выпечка белого хлеба 2:50	3. Бордосский хлеб 4:00	4. Французский хлеб 3:55
5. Садовая выпечка 3:25	6. Экспресс-выпечка 0:58	7. Хлеб без дрожжей 2:59	8. Шоколадный хлеб 4:00
HD9045 9. Быстрая выпечка шоколадного хлеба 2:49	HD9046 9. Йогурт 8:00	10. Тесто 10:30	11. Прутковое тесто 0:18
12. Кекс 2:00	13. Варенье 13:00	14. Итальянский (PSTN-то) 14:00	

- If you keep the button pressed, the time increases more quickly.
 - If the time on the display reaches 13 hours and you still keep the timer button pressed, the display goes back to the baking time of the set program.
- 4 Press **⏏** (start/stop/cancel button).
- The timer counts down the set time in minutes.
 - The bread is ready when the timer has counted down to 0:00 and the breadmaker beeps.

Finish the baking process

Caution

- The inside of the breadmaker, the bread pan, the kneading blade and the bread are very hot.
- Always use oven mitts when you remove the bread pan at the end of the baking cycle or at any time during the keep-warm mode.

- To power off the breadmaker, remove the mains plug from the wall socket.
- Using pot holders or oven mitts, open the lid and turn the bread pan anticlockwise.
- Grab the bread pan by its handle and lift it out.
- Turn the pan upside down, hold the handle and shake the bread out.

Note

- Do not use metal utensils to remove the bread, as these may damage the non-stick coating of the bread pan.
- Be careful, the bread pan and the bread are hot.

- Use the hook supplied to remove the kneading blade from the shaft/bread.
 - Always make sure that the kneading blade does not stay inside the bread, otherwise you may damage the kneading blade when you slice the bread.
- Let the breadmaker cool down before you clean it.

Making Yoghurt (HD9046 only)

Note

- Ensure the yogurt container is thoroughly washed with warm water and soap, and it is dried before making yoghurt.
- Full fat, skim, or 2% milk can be used.
- Make sure the yoghurt is fresh and thus the culture starter is active.

- The milk and yoghurt mixture proportion is 10:1 (For example: 400ml milk with 40ml yoghurt).
- Pour milk into the yoghurt container.
- Add yoghurt into the yoghurt container, and mix well.
- Close and tighten the lid.
- Start the yoghurt program.
 - Yoghurt will be ready in 8 hours.

5 Cleaning and Maintenance

Note

- Unplug the breadmaker before starting to clean it.
- Wait until the breadmaker has cooled down sufficiently before cleaning it.
- Never immerse the appliance in water or any other liquid, nor rinse it under the tap.
- Never use scouring pads, abrasive cleaning agents or aggressive liquids such as petrol or acetone to clean the appliance.
- For maximum safety, keep the appliance clean and free of grease and food residues.

Interior

- Inside of the cover and the main body:
- Wipe with wrung out and damp cloth.
 - Make sure to remove all the food residues stuck to the breadmaker.
- Heating element:
- Wipe with wrung out and damp cloth.
 - Remove food residues with wrung out and damp cloth or toothpicks.

Exterior

- Surface of the cover lid and outside of the main body:
- Wipe with a cloth dampened with soap water.
 - ONLY use soft and dry cloth to wipe the control panel.
 - Make sure to remove all the food residues around the control buttons.

Accessories

- Bread pan:
- Clean the bread pan with a soft cloth moistened with hot water or washing-up liquid.
 - Do not immerse the bread pan in water and do not clean it in the dishwasher.
- Kneading blade, measuring spoon and cup, and hook:
- Soak in hot water and clean with sponge.
- Yoghurt container with lid:
- Thoroughly washed with warm water and soap.
 - Make sure it is dried before use.

Tip

- After baking, immediately remove the kneading blade from the bread pan to prevent it from getting stuck.

6 Storage

Store your breadmaker in a safe and dry place.

Русский

1 Важная информация

Перед эксплуатацией прибора внимательно ознакомьтесь с настоящим руководством и сохраните его для дальнейшего использования в качестве справочного материала.

Опасно!

- Запрещается погружать корпус хлебопечи в воду или другие жидкости, а также промывать его под струей воды.
- Не закрывайте отверстия выхода пара и вентиляционные отверстия во время работы хлебопечи.

Внимание!

- Данным прибором могут пользоваться дети старше 8 лет и лица с ограниченными возможностями сенсорной системы, интеллектуальными или физическими возможностями, а также лица с недостаточным опытом и знаниями под присмотром других лиц или после инструктирования о безопасном использовании прибора и потенциальных опасностях.
- Не позволяйте детям играть с прибором. Дети могут осуществлять очистку и уход за прибором, только если они старше 8 лет и только под присмотром взрослых.
- Храните прибор и шнур в месте, недоступном для детей младше 8 лет. Не допускайте свисания шнура с края стола или места установки прибора.
- В случае повреждения сетевого шнура его необходимо заменить. Чтобы обеспечить безопасную эксплуатацию прибора, заменяйте шнур только в авторизованном сервисном центре Philips или в сервисном центре с персоналом высокой квалификации.
- Данное устройство нельзя подключать к внешнему таймеру или системам дистанционного управления.
- Во время использования устройства некоторые поверхности могут нагреваться.
- Добавляйте не более 560 г муки и 9 г, 12 г, 14 г дрожжей при использовании программ приготовления обычного хлеба, экспресс-выпечки и куличей соответственно.
- Перед подключением прибора убедитесь, что указанное на нем номинальное напряжение соответствует напряжению местной электросети.

6 Зберігання

Зберігайте хлібопічку в безпечному та сухому місці.

Қазақша


1 Маңызды ақпарат

Құралды пайдаланбастан бұрын осы пайдаланушы нұсқаулығын оқып шығып, болашақта қарау үшін пайдаланушы нұсқаулығын сақтап қойыңыз.

Қауіпті жағдайлар

- Нан пешінің корпусын суға немесе басқа сұйықтыққа батырмаңыз я болмаса кран суының астында шаймаңыз.
- Нан пеші жұмыс істеп тұрғанда бу және ауа тесіктерін жаппаңыз.

Ескерту

- Бақылау астында болса немесе құралды қауіпсіз түрде пайдалану туралы нұсқаулар алған болса және байланысты қауіптерді түсінсе, бұл құралды 8 бен одан жоғары жастағы балалар және физикалық, сезу немесе ойлау қабілеті шектеулі, білімі мен тәжірибесі аз адамда пайдалана алады.
- Балалар құралмен ойнамауы керек. 8 жасқа толмаған балалар ересектің қадағалауынсыз тазалау және техникалық қызмет көрсету жұмыстарын жүргізбеуі тиіс.
- Құрылғы мен оның сымын 8 жасқа толмаған балалардың қолы жетпейтін жерде сақтаңыз. Ток сымы үстел жиегінен немесе құрал жұмыс жасап жатқан беттің жиегінен салбырап тұрмауы тиіс.
- Ток сымы зақымдалса, қауіпті жағдай туғызбас үшін, оны Philips компаниясына, Philips рұқсат еткен қызмет көрсету орталығына немесе сол сияқты білікті адамдарға ауыстыртқызуыңыз керек.
- Құрылғы сыртқы таймермен немесе бөлек қашықтан басқару құралымен басқарылмайды.
- Пайдалану барысында құралдың ұстауға келетін жерлері ысып кетуі мүмкін.
- Әдеттегі нан, өте тез нан және торт бағдарламалары үшін 560 г-нан артық ұн және 9 г, 12 г, 14 г-нан артық ашытқы салмаңыз.
 - Құралды қоспас бұрын, онда көрсетілген кернеудің жергілікті желі кернеуіне сәйкес келетінін тексеріп алыңыз.
 - Құрылғыны тек жерге қосылған розеткаға жалғаңыз. Әрдайым ашаның розеткаға жақсылап кіргенін тексеріңіз.
 - Аша, сым, құрылғының корпусы немесе нан табасы зақымдалған болса, құрылғыны пайдаланбаңыз.
 - Ашаны розеткаға қосу алдында қыздыру элементі, нан табасының айналдыру білігі және нан табасының сырты таза әрі құрғақ екенін тексеріңіз.
 - Құралды осы нұсқаулықта сипатталғаннан басқа ешқандай мақсатта пайдаланбаңыз.
 - Су қолмен құралды розеткаға жалғауға және басқару тақтасымен жұмыс істеуге болмайды.
 - Құрылғы жұмыс істеп тұрғанда бетіңізді немесе қолдарыңызды бұға және ауа тесіктеріне жақындатпаңыз.
- Пісіру барысында қақпақты ашпаңыз, себебі қамыр немесе нан кішіреюі мүмкін.
- Пісіру барысында құрылғының өзі және қақпақ қатты қызады. Күйіп қалмаңыз.
- Пайдаланып жатқанда нан табасын құрылғыдан алмаңыз.

- Пісіру бағдарламасы кезінде нан табасында ингредиенттерді араластыру үшін ешқашан ешбір асхана құралдарын пайдаланбаңыз.
- Ингредиенттерді тек нан табасына салыңыз. Қыздыру элементін зақымдамау үшін құрылғының ішіне ешбір ингредиенттерді және/немесе қоспаларды салмаңыз немесе төгіп алмаңыз.
- Нан табасынан кептелуді кетіргенде, ыстық кептелуді төгу үшін нан табасын пеш қолғабын киген екі қолмен көтеріңіз.

Абайлаңыз

- Бұл құрал тек үйде қолдануға арналған. Құрылғыны дұрыс қолданбаса, кәсіби немесе жартылай кәсіби мақсаттарда қолданса, пайдаланушы нұсқаулығындағы нұсқауларға сәйкес қолданбаса, кепілдік жарамсыз болады және Philips компаниясы болған зақымдарға байланысты кез келген жауапкершіліктен бас тартады.
- Басқа өндірушілер шығарған немесе Philips компаниясы нақты ұсынбаған қосалқы құралдар мен бөлшектерді пайдаланушы болмаңыз. Ондай қосалқы құралдар мен бөлшектерді пайдалансаңыз, құралдың кепілдігі өз күшін жояды.
- Зақымдамау үшін нан табасына үшкір заттармен тимеңіз.
- Құрылғыны жоғары температурада ұстамаңыз немесе оны жұмыс істеп тұрған я болмаса әлі де болса ыстық плитаның немесе пісіргіштің үстіне қоймаңыз.
- Құрылғыны әрдайым тұрақты, тегіс жерге орнату қажет.
- Ашаны розеткаға қосу және құрылғыны қосу алдында әрқашан нан табасын құрылғыға салыңыз.
- Пайдаланып болғаннан кейін құралды әрқашан ажыратыңыз.
- Тазалау немесе жылжыту алдында әрқашан құрылғыны суытыңыз.
- Нан табасын нан пісіру үшін әдеттегі пешке салмаңыз.
- Құрал жұмыс істеп тұрғанда, оның қол жетімді беттері ысып кетуі мүмкін. Нан табасын тұтқасынан көтергенде немесе ыстық нан табасын, араластыру жүзін немесе ыстық нанды ұстағанда әрқашан пеш қолғабын пайдаланыңыз.
- Пісіру кезінде бу тесіктерінен немесе пісіру барысында немесе одан кейін қақпақты ашқанда нан пешінен шығатын ыстық будан сақтаныңыз.
- Жұмыс істеп жатқан кезде құралды көтермеңіз және жылжытпаңыз.
- Қозғалатын бөліктерге тимеңіз.
- Құралды күн сәулесі тікелей түсетін жерге қоймаңыз.
- Бу тесіктеріне металл заттарды немесе бөгде заттарды салмаңыз.
- Зақымдалған болса, нан табасын пайдаланбаңыз.
- Құрылғыны қолданып болғаннан соң, оны міндетті түрде тазалаңыз.

- Құрылғыны ыдыс жуғышта тазаламаңыз.
- Құрылғыны сыртта пайдаланбаңыз.
- Шығатын қызуға байланысты зақымды болдырмау үшін құрылғының үстінде, артында және екі жағында кемінде 10 см бос орынды қалдырыңыз.
- Құрылғыны зақымдамау үшін нан табасын немесе кез келген басқа затты құрылғы үстіне қоймаңыз.

Өңдеу
<p>Өніміңіз өңдеп, қайта пайдалануға болатын жоғары сапалы материалдар мен бөлшектерден жасалып, өндірілген. Өнімде үсті сызылған дөңгелекті қоқыс жәшігінің белгісі болса, өнім Еуропалық 2002/96/ЕС директивасына кіретінін білдіреді. Өнімді еш уақытта басқа тұрмыстық қоқыспен бірге тастамаңыз. Электр және электрондық өнімдердің бөлек жиналуы туралы жергілікті ережелермен танысыңыз. Ескі өнімді қоқысқа дұрыс әдіспен тастау арқылы қоршаған ортаны және адам денсаулығын сақтап қалуға болады.</p>

Электромагниттік өрістер (ЭМӨ)

Осы Philips құралы электромагниттік өрістерге (ЭМӨ) қатысты барлық стандарттарға сәйкес келеді. Нұсқаулықта көрсетілгендей және ұқыпты қолданылған жағдайда, құралды пайдалану қазіргі ғылыми дәлелдер негізінде қауіпсіз болып табылады.

Қуат үзілісі жағдайындағы сақтау

Бұл құралда қуатпен қамтамасыз ету 10 минут ішінде жалғасатын болса, қуат үзілісінің алдындағы күйді есте сақтайтын сақтау функциясы бар. Егер қуат үзілісі пісіру барысында орын алса, пісіру уақытын кері санау қуатпен қамту жалғасқанда бұрынғы орыннан басталады. Егер қуат үзілісі 10 минуттан көбірек жалғасса және пісіру барысында орын алса, нан пеші қуатпен қамту жалғасқанда алдын ала орнатылған параметрлерді автоматты түрде қалпына келтіреді. Нан пешін ашыңыз, оның құрамын алыңыз және барлығын қайтадан бастаңыз. Егер таймерді орнатсаңыз және қуат үзілісі орын алғанда пісіру процесі әлі басталмаса, нан пеші қуатпен қамту жалғасқанда нан пеші автоматты түрде алдын ала орнатылған параметрді қалпына келтіреді. Нан пешін ашыңыз, оның құрамын алыңыз және барлығын қайтадан бастаңыз.

2 Кіріспе

Сатып алуыңызбен құттықтаймыз және Philips компаниясына қош келдіңіз! Philips ұсынатын қолдауды толық пайдалану үшін өнімді www.philips.com/welcome торабында тіркеңіз.

3 Нан пеші

Негізгі құрылғы	
1 Бақылау терезесі	3 Басқару панелі
2 Қақпақ	4 Штепсельдік ұш

Басқару панелі	
1 ЦИКЛ	5 Алдын ала орнату таймері
2 Бөлке салмағы	6 Бағдарлама мәзірі
3 Қабық түсі	7 Бастау/тоқтату/болдырмау түймесі
4 СҚД күйінің дисплейі	

Қосалқы құралдар	
1 Илеу пышағы	4 Мөлшерлеу қасығы
2 Нан табасы	5 Өлшеуіш шыны аяқ
3 Ілгек	6 Қақпағы бар йогурт ыдысы (тек HD9046)

4 Нан пешін пайдалау

Бірінші рет пайдалану алдында

- Құралдан бүкіл орауышты алыңыз. Араластыру жүзін лақтырып жібермеңіз.
- Құралдың корпусынан барлық жапсырмаларды алып тастаңыз.
- Құралда жиналған шаңды тазалау үшін, құрал сыртын, нан табасын және илеу пышағын дымқыл шүберекпен сүртіңіз.

☰ Ескертпе
<ul style="list-style-type: none">Құралды тазалағанда, қыратын шүберектерді, қырғыш тазалау құралдарын, жанармай немесе ацетон сияқты сұйықтықтарды қолданбаңыз.

- Құралды пайдалануды бастамай тұрып бүкіл бөліктерді мұқият құрғатыңыз.

Нан пешін және ингредиенттерді дайындау

- Нан пешін тұрақты, көлденең және тегіс бетке қойыңыз.
- Нан табасын сағат тіліне кері бұрып, көтеріп шығарыңыз.
- Араластыру жүзін білікке басыңыз.
- Дайындайын деп жатқан рецепт үшін ингредиенттерді өлшеніз (рецепттер кітапшасын қараңыз).
 - Әрқашан ингредиенттерді дәл өлшеніз.
 - Рецептте басқаша көрсетілген болмаса, барлық ингредиенттер бөлме температурасында болуы керек.
- Ингредиенттерді нан табасына рецептте тізілген ретпен салыңыз.
 - Әрқашан алдымен сұйық ингредиентті, содан кейін құрғақ ингредиенттерді қосыңыз.
 - Ашытқының тұзға тиюіне жол бермеңіз.

☰ Ескертпе
<ul style="list-style-type: none">Рецептте көрсетілгеннен көбірек мөлшерді салмаңыз, өйткені бұл нан пешін зақымдауы мүмкін. Бұл нан пешінде әрқашан белсенді құрғақ ашытқыны пайдаланыңыз. Нан табасына қосқанда ашытқы құрғақ және басқа ингредиенттерден бөлек болуы керек. Араластыруға көмектесу үшін нан науасына салу алдында майды және басқа майларды шағын бөліктерге кесу керек. Қажет болса, қабырғаға жабысқан қоспаны қайтадан араластыру үшін қалақшаны пайдаланып бүйірлерді қырыңыз. Қаласаңыз, араластыру кезеңінде дыбыстық сигналдар жаңғақтар сияқты қосымша ингредиенттерді қосу туралы ескертеді.

- Нан табасын құрылғыға салыңыз. Нан табасын орнында құлыпталғанша сағат тілімен бұрыңыз.

☰ Ескертпе
<ul style="list-style-type: none">Егер нан табасы дұрыстап орнатылмаса, араластыру жүзі іске қосылмайды.

- Нан табасының тұтқасын түсіріп, құралдың қақпағын жабыңыз.
- Штепсельдік ұшты қабырғадағы розеткаға қосыңыз.
 - Құрал дыбыстық сигнал шығарады, сөйтіп дисплейде «1» және «3:55» пайда болады. Бұл «White» (Ақ) бағдарламасын білдіреді.

Нан пешінің параметрлерін орнату

- ▣ (мәзір түймесі) түймесін бағдарламаны таңдау үшін қайталап басыңыз.
 - Таңдалған бағдарламаның нөмірі және өңдеу уақыты көрсетіледі.
 - Егжей-тегжейлі бағдарлама сипаттамасын төмендегі «Нан рецепті» бөлімінен қараңыз.
- ▣ (қабық түсі түймесі) түймесін қабық түсін таңдау үшін қайталап басыңыз.
 - Таңдалған қабық түсін ашықтан күңгіртке өзгертуге болады.
- ▣ (бөлке салмағы түймесі) түймесін бөлке салмағын таңдау үшін қайталап басыңыз.
 - Таңдалған салмақ таңдалған рецепттің ингредиенттер мөлшеріне сәйкес екенін тексеріңіз. Төмендегі «Нан рецепті» бөлімін қараңыз.
- ▣ (Бастау/тоқтату түймесі) түймесін нан пісіру процесін бастау үшін басыңыз.

! Абайлаңыз
<ul style="list-style-type: none">Пісіру барысында нан пешінің өзі және қақпақ өте ыстық болады. Күйіп қалмаңыз.
<div>↪ Дисплейде нан дайын болғанға дейін дайындау уақыты кері саналады.</div>
<div>↪ Пісіру процесі аяқталғанда, нан пеші дыбыстық сигнал шығарады және жылы ұстау режиміне өтеді (60 минут бойы).</div>

Кідіртілген пісіру үшін уақытты алдын ала орнату

Нанның кейінірек дайын болуын қаласаңыз, таймерді пайдалана аласыз. Орнатуға болатын ең көп уақыт — 13 сағат.

☰ Ескертпе
<ul style="list-style-type: none">Бұзылуы мүмкін балғын ингредиенттерді, мысалы, жұмыртқаларды, балғын сүтті, қаймақты немесе ірімшікті, қажет ететін рецепттерде таймер функциясын пайдаланбаңыз.

- Бүкіл ингредиенттерді нан табасына салыңыз.
- Рецепт бойынша қажетті бағдарламаны, бөлке салмағын және қабық түсін таңдаңыз.
 - Жалпы өңдеу уақыты дисплейде көрсетіледі.
- ▣ (алдын ала орнатылған таймер түймесі) түймесін қажетті алдын ала орнатылған уақытты таңдау үшін басыңыз.
 - Нан пеші алдын ала орнатылған режимге өтеді.
 - Мысалы, ағымдағы уақыт 19:00 болса және нан келесі күні таңертең 7:00 уақытында (12 сағат кейін) дайын болуы керек болса, алдын ала орнатылған уақытты 12:00 деп орнатуға болады.
 - Егер түймені басып тұрсаңыз, уақыт тезірек артады.

- Егер дисплейдегі уақыт 13 сағатқа жетіп, таймер түймесі әлі де басылып тұрса, дисплей орнатылған бағдарламаның пісіру уақытына қайтады.
- ▣ (бастау/тоқтату/болдырмау түймесі) түймесін басыңыз.
 - Таймер орнатылған уақытты минуттармен кері санайды.
 - Нан таймер 0:00-ге дейін кері санағанда және нан пеші дыбыстық сигнал шығарғанда дайын болады.

Пісіру процесін аяқтау

! Абайлаңыз
<ul style="list-style-type: none">Нан пешінің іші, нан табасы, араластыру жүзі және нан өте ыстық. Пісірудің соңында немесе жылы ұстау режимінің кез келген уақытында нан табасын алғанда әрқашан пеш қолғабын пайдаланыңыз.

- Нан пешін өшіру үшін ток ашасын қабырға розеткасынан суырыңыз.
- Құмыра ұстағыштарды немесе пеш қолғабын пайдаланып, қақпақты ашыңыз және нан табасын сағат тіліне кері бұрыңыз.
- Нан табасын тұтқасынан ұстап, көтеріп шығарыңыз.
- Табаны аударып, тұтқаны ұстап, нанды сілкіп шығарыңыз.

☰ Ескертпе
<ul style="list-style-type: none">Нанды алу үшін металл заттарды пайдаланбаңыз, өйткені бұл нан табасының жабыспайтын қабатын зақымдауы мүмкін. Сақ болыңыз, нан табасы және нан ыстық.

- Араластыру жүзін біліктен/наннан алу үшін қамтамасыз етілген ілгекті пайдаланыңыз.
 - Әрқашан араластыру жүзінің нан ішінде қалмауын тексеріңіз, әйтпесе нанды кескенде араластыру жүзін зақымдауыңыз мүмкін.
- Тазалау алдында нан пешін суытыңыз.

Йогурт жасау (HD9046 ғана)

☰ Ескертпе
<ul style="list-style-type: none">Йогурт жасау алдында йогурт ыдысын жылы сумен және сабынмен мұқият жуыңыз, сөйтіп құрғатыңыз. Майды, көбікті немесе 2% сүтті пайдалануға болады. Йогурт балғын екенін және осылайша культура бастағыш белсенді екенін тексеріңіз.

- Сүт және йогурт қоспасының пропорциясы — 10:1 (Мысалы: 40 мл йогуртпен 400 мл сүт).
- Йогурт ыдысына сүтті құйыңыз.
- Йогурт ыдысына йогуртты қосып, жақсылап араластырыңыз.
- Қақпақты жауып, бекемдеңіз.
- Йогурт бағдарламасын бастаңыз.
 - Йогурт 8 сағатта дайын болады.

5 Тазалау және техникалық қызмет көрсету

☰ Ескертпе
<ul style="list-style-type: none">Тазалау алдында нан пешінің ашасын суырыңыз. Нан пешін тазалау алдында жеткілікті суытыңыз. Құралды суға немесе басқа сұйықтыққа батырмаңыз және ағын сумен шаймаңыз. Құралды тазалағанда, қыратын шүберектерді, қырғыш тазалау құралдарын, жанармай немесе ацетон сияқты сұйықтықтарды қолданбаңыз. Ең жоғары қауіпсіздік үшін құрылғыны май мен тамақ қалдықтарынан таза ұстаңыз.

Іші

Қақпақтың және корпустың іші:

- Сығылған, ылғалды шүберекпен сүртіңіз.
- Нан пешіне жабысқан бүкіл тамақ қалдықтарын кетіріңіз.

Қыздыру элементі:

- Сығылған, ылғалды шүберекпен сүртіңіз.
- Сығылған, ылғалды шүберекпен немесе тіс тазалағыштармен тамақ қалдықтарын кетіріңіз.

Сырты

Қақпақтың беті және корпус сырты:

- Сабынды сумен ылғалдандырылған шүберекпен сүртіңіз.
- Басқару тақтасын сұрту үшін ТЕК жұмсақ және құрғақ шүберекті пайдаланыңыз.
- Басқару түймелерінің айналасындағы бүкіл тамақ қалдықтарын кетіріңіз.

Қосалқы құралдар

Нан табасы:

- Нан табасын ыстық сумен немесе жуу сұйықтығымен ылғалдандырылған жұмсақ шүберекпен тазалаңыз.
- Нан табасын суға батырмаңыз және ыдыс жуғыш машинамен жумаңыз.

Араластыру жүзі, өлшеу қасығы және шынаяғы және ілгек:

- Ыстық суға малып, губкамен тазалаңыз.

Йогурт ыдысы мен қақпақ:

- Жылы сумен және сабынмен мұқият жуылған.
- Пайдалану алдында оны құрғатыңыз.

✱ Кеңес
<ul style="list-style-type: none">Пісіргеннен кейін жабысып қалуын болдырмау үшін араластыру жүзін нан табасынан бірден алыңыз.

6 Сақтау

Нан пешін қауіпсіз құрғақ жерде сақтаңыз.

<p>Хлебобелье</p> <p>Нан пісіргіш HD9045/30 HD9046/90 220-240V~ 50-60Hz 600W</p>	<p>EAC</p>	<p>PHILIPS</p>
<p>Импортер на территории России и Таможенного Союза: ООО "Филипс", Российская Федерация, 123022 г. Москва, ул. Сергея Макеева, д.13, тел. +7 495 961 1111</p> <p>Издготовитель: "Филипс Консьюмер Лайфстайл Б.В.", Туссендиелен 4, 9206 АД, Драхтен, Нидерланды</p> <p>Для бытовых нужд</p>	<p>Ресей және Келендік Одақ территориясына импорттаушы: "Филипс" ЖШҚ, Ресей Федерациясы, 123022 Мәскеу қаласы, Сергей Макеев көшесі, 13-йй, тел. +7 495 961 1111</p> <p>Өндіруші: "Филипс Консьюмер Лайфстайл Б.В.", Туссендиелен 4, 9206 АД, Драхтен, Нидерланды</p> <p>Тұрмыстық қажеттіліктерге арналған</p>	